

A Bíróság (negyedik tanács) 2008. április 3-i ítélete (Conseil d'État – Franciaország előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – 7 Banque Fédérative du Crédit Mutuel kontra Ministre de l'Économie, des Finances et de l'Industrie

(C-27/07. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Társasági adó – 90/435/EGK irányelv – Az anyavállalat adóköteles nyeresége – A leányvállalatban fennálló részesedésre vonatkozó költségek és terhek le nem vonhatósága – Az említett költségek átalányösszegként való rögzítése – A leányvállalat által felosztott nyereség 5 %-os felső határa – Az adójóváírás belefoglalása)

(2008/C 128/20)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Conseil d'État

Az alapeljárás felei

Felperes: Banque Fédérative du Crédit Mutuel

Alperes: Ministre de l'Économie, des Finances et de l'Industrie

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Conseil d'État – A különböző tagállamok anya- és leányvállalatai esetében alkalmazandó adóztatás közös rendszeréről szóló, 1990. július 23-i 90/435/EGK irányelv (HL L 225., 6. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 147. o.) 4., 5. és 7. cikkének értelmezése – A költségek és díjak a leányvállalatokban fennálló részesedésekből származó jövedelem, az adójóváírást is tartalmazó, 5 %-ának megfelelő átalányrészenek az anyavállalat adózás előtti eredményébe történő beillesztése – E beillesztés összegegyeztetetősége az irányelv 4. cikkében meghatározott korláttal – Az adójóváírás teljes összege az anyavállalat által fizetendő adóba való beszámításának szükségessége

Rendelkező rész

A különböző tagállamok anya- és leányvállalatai esetében alkalmazandó adóztatás közös rendszeréről szóló, 1990. július 23-i 90/435/EGK tanácsi irányelv 4. cikke (2) bekezdésének utolsó mondata szerinti „leányvállalat által felosztott nyereség” fogalmát úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes valamely olyan tagállami jogszabály, amely az említett nyereségbe belefoglalja azt az adójóváírást, amelyet a leányvállalat tagállama által az anyavállalat vonatkozásában alkalmazott forrásadó kiegyenlítése céljából engedélyeztek.

⁽¹⁾ HL C 82., 2007.4.14.

A Bíróság (első tanács) 2008. április 10-i ítélete (a Hoge Raad der Nederlanden [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – adidas AG, adidas Benelux BV kontra Marca Mode CV, C&A Nederland, H&M Hennes & Mauritz Netherlands BV, Vendex KBB Nederland BV

(C-102/07. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Védjegyek – A 89/104/EGK irányelv 5. cikke (1) bekezdésének b) pontja és (2) bekezdése, valamint 6. cikke (1) bekezdésének b) pontja – A rendelkezésre állás követelménye – Háromsávós ábrás védjegyek – A versenytársak által használt kétsávós díszítőelemek – A védjegyhez fűződő jogok megsértésére és a védjegy felhígulására alapított kifogás)

(2008/C 128/21)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Hoge Raad der Nederlanden (Hollandia)

Az alapeljárás felei

Felperesek: adidas AG, adidas Benelux BV

Alperesek: Marca Mode CV, C&A Nederland, H&M Hennes & Mauritz Netherlands BV, Vendex KBB Nederland BV

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Hoge Raad der Nederlanden – A védjegyekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1988. december 21-i 89/104/EGK első tanácsi irányelv (HL 1989., L 40., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 92. o.) 3. cikke (1) bekezdése b) és c) pontjának értelmezése – A lajstromozás megtagadása, illetve törlése – Megkülönböztető képesség hiánya – Használat révén való megszerzés – Ahhoz fűződő közérdek, hogy az olyan megjelölések rendelkezésre állása, amelyeket az érintett közönség a termék díszítésére és nem annak megkülönböztetésére szolgáló megjelölésként fog fel, ne legyen indokolatlanul korlátozott

Rendelkező rész

A védjegyekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1988. december 21-i 89/104/EGK első tanácsi irányelvet úgy kell értelmezni, hogy valamely védjegy jogosultjának kizárólagos joga terjedelmének vizsgálatakor a rendelkezésre állás követelményét kizárólag abban az esetben kell számításba venni, amikor a védjegyoltalomnak az említett irányelv 6. cikke (1) bekezdésének b) pontjában meghatározott korlátja alkalmazandó.

⁽¹⁾ HL C 82., 2007.4.14.